



# 瑞尔国际物流(北京)有限公司

Realogistics Int'l (Beijing) Co., Ltd.

## DEBIT NOTE

**BILL TO:**

北京光华荣昌汽车部件有限公司  
 地址: 北京市昌平区北流村工业园  
 电话: 89774857  
 联系人: 刘昊明  
 邮件: liuhaoming@bjghrc.com

**INVOICE NO:** BJSAL-20104485101**INVOICE DATE:** 25-Oct-2020**CASE NO:** BJSAL-20104485**ETA Dest. Port:** 26-Oct-2020**Delivered Date:** 27-Oct-2020**Invoice Sent Date:** 28-Dec-2020**SHIPMENT DETAILS****MAWB & MB/L #:** 020 5177 5441**HAWB & HB/L #:** ZRH00000188**FLIGHT & VESSEL:** LH8430**SHIPPER:**

AIRVENT AG

**DEPARTURE:** ZURICH**DESTINATION:** Beijing**ETD:** 25-Oct-2020**ORDER NO.** 1900005326**CONSIGNEE:**

BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD  
 INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING  
 DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

**MEMO**

汇率 7.42 合同号: 1900005326

NO. OF PKGS	CHARGEABLE WEIGHT	GROSS WEIGHT
1	86.00 KGS	86.00 KGS

CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费 (空运)	5.9400 X	86.000 100.00%	510.84
Document Fee	单证费	482.3000 X	1.000 100.00%	482.30
Security Fee	安检费	556.5000 X	1.000 100.00%	556.50
Handling Fee	操作费	259.7000 X	1.000 100.00%	259.70
Pick Up Fee	提货费	1187.2000 X	1.000 100.00%	1187.20
Customs Clearance Fee	报关费	300.0000 X	1.000 100.00%	300.00
Terminal Charge	地面服务费	150.0000 X	1.000 100.00%	150.00
Delivery Charge	送货费	500.0000 X	1.000 100.00%	500.00
Air Freight Charge	空运费	33.3900 X	86.000 100.00%	2871.54

**TOTAL: CNY SIX THOUSAND EIGHT HUNDRED AND EIGHTEEN POINT ZERO EIGHT** **DEBIT CNY** 6818.08

Tax ID(NIF): 91110113790688048L Registration ID: 91110113790688048L  
 Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China  
 Tel: +86-10-86390696 Extension: 858 Post Code: 100022  
 Fax: +86-10-87759610 Edited by: Sunny Wang

保潔靈 1911037  
北京現代汽車股份有限公司  
China

收 據 單

頁數：1

收據單：PC1867  
收據日期：20/11/01  
打印日期：20/11/13  
採購日期：1911037D  
採購單號：0

發貨日期：20/11/01

裝箱商：  
香港：

行	零件號	UM	裝箱數量	收貨數量	庫位	申請人
2	BPC0000011 車孔進口汽筒 進口	EA	0.0	5,000.0		

收貨申請號碼：1

申請人：

地點	庫位	批/序號	參考	數量
903	MIR-3K	20201101	1911037	5,000.0

R1101

Frederick

190005326

020 ZRH 51775441

ZRH-00000188

Shipper's Name and Address

Shipper's Account Number

Consignee's Name

Air Waybill

AIRVENT AG

ATTN: VANESSA VONARBRUG

ERLENRING 2

6343 ROTKREUZ, SWITZERLAND

UID: CHE107923403 TEL: +41417997272

Consignee's Name and Address

Consignee's Account Number

Weight and value of this Air Waybill are subject and receive the same validity.

This agreement is subject to the conditions of carriage set forth in the applicable tariff and conditions of carriage. ALL GOODS MUST BE PROPERLY PACKED AND SECURED FOR TRANSPORTATION. THE SHIPPER AND SHIPPER'S AGENT AGREE THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED ON AIRCRAFT, AND THAT THE SHIPPER AND SHIPPER'S AGENT AGREE TO WAIVE ALL RIGHTS OF RECOVERY UNDER ANY OTHER MODES OF TRANSPORTATION. THE SHIPPER'S AGENT IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by marking all packages for carriage with a system label weight required.

Additional Information

Beijing Goldrare Automobile Parts Co Ltd, Industrial Zone Liucun Town Changping District, CN-Beijing  
USCI 91110114801184540U  
TEL 18511780380 / Vicky

Receiver's Name and Address

FRACHT AG

P.O. BOX 117

8058 ZUERICH-KLOTEN

Agent's Name

Agent's No.

Origin, Destination, Airport, Flight, Carrier and Required Routing

Reference Number

Optional Shipping Information

Zurich

2040512364

EXW ROTKREUZ

Origin, Destination, Airport, Flight, Carrier and Required Routing

FRA LH

BJS LH

CHF

C

C

NVD

NCV

Origin of Consignment

Requested Flight/Date

Amount of Insurance

INSURANCE: If goods are insured, add such information required in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured and type of insurance. Amount of Insurance

Beijing

LH7593/24LH8430/25XXX

NOT SECURED

CH/RA/00057-01

Marks as addressed

No. of Pieces	Net Weight	Unit	Mark Class	Commodity Description	Net Weight	Rate	Class	Total	Net Weight and Quantity of Goods and Dimensional Volume
1	86.0K	Q			86.0	3.00		258.00	double way valve 1/ 80x 60x 60 cm TTL VOL: 0.288 CBM

1 86.0K

258.00

258.00

215.00 A

215.00

FRACHT AG  
Sandro Mayer

Signature of Shipper's Agent

Total Freight

Total Currey

473.00

FRACHT AG

ZRH AS CARRIER

2020-OCT-22 15:34 ZUERICH-KLOTEN

(printed in blue)

in black

Signature of Receiver's Agent

For Carriage Charge at Destination

Charges at Destination

Total Collect Charges

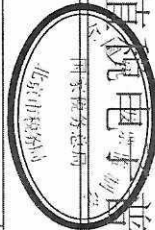
ZRH-00000188

Original 2 (for Consignee)



机器编号: 661505521168

# 北京增值税电子普通发票



发票代码: 0111002000711

发票号码: 62111138

开票日期: 2021年01月14日

校验码: 55056611103262907352

购 买 方	名 称: 北京光华荣昌汽车零部件有限公司 纳税人识别号: 91110114801184540U 地址、电话: 北京市昌平区科技园区中兴路10号B213室89774857 开户行及账号: 工行北京南口支行0200011619200038050	密 码 区	+531*5043<33-0773+86+0*+76- 8/<224283+/220646*59>35<26/ -/5>/9>94>9/82<-*30389<+8* 866>0>*324+93+92+575645>622
-------------	---	-------------	---

货物或应税劳务、服务名称 经纪代理服务*代理国际运费	规格型号 无	单位 票	数量 1	单 价 6818.08	金 额 6818.08	税 率 0%	税 额
合 计					¥6818.08		***

价税合计(大写)	陆仟捌佰壹拾捌圆零捌分						
价税合计(小写)	¥6818.08						
销 售 方	名 称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司 纳税人识别号: 91110113790688048L 地址、电话: 北京市顺义区南法信镇顺畅大道1号B-06室86390696 开户行及账号: 建行永安里支行人民币 110010697000053004815	备 注					

收款人: 王雨露

复核: 王金芝

开票人: 赵晓彤

销售方:(章)

